



**CHARITA**

**ČESKÝ TĚŠÍN**



# **VÝROČNÍ ZPRÁVA**

## **2011**

## Obsah

Úvodní slovo .....	1
Profil Charity Český Těšín .....	3
Střediska Charity Český Těšín .....	4
Charitní pečovatelská služba .....	5
Charitní asistence, Půjčovna pomůcek .....	6
Charitní dům pokojného stáří .....	7
Charitní dům pro seniory .....	8
Charitní dům pro matky v tísní .....	9
Společensko-vzdělávací středisko/Středisko sociální rehabilitace.....	10
Charitní centrum pro seniory .....	11
Charitní středisko „Kometa“ .....	12
Charitní ošetřovatelská služba .....	13
Keramická dílna .....	14
Centrum sociální integrace .....	15
Tříkrálová sbírka .....	16
Projekty realizované s podporou Moravskoslezského kraje .....	17
Projekty realizované s podporou obcí a měst .....	18
Projekty realizované s podporou nadací a firemních grantů .....	19
Ekonomická část .....	22

## Úvodní slovo

Milí přátelé, vážení příznivci Charity Český Těšín,

výroční zpráva je každoročně příležitostí ke krátké rekapitulaci předcházejícího roku. Tato rekapitulace má však dvě drobná úskalí.

Výroční zpráva totiž mimo textovou část, která je stručným přehledem toho, co se za loňský rok povedlo či událo, obsahuje také výčet různých ekonomických ukazatelů a statistik. Jelikož má mnoho neziskových organizací, mezi jinými i Charita Český Těšín, účetní závěrku předchozího roku hotovou až v polovině následujícího roku, jedná se tedy o rekapitulaci s nemalým odstupem. Může se tak celkem jednoduše stát, že některé události prostě zapadnou a po tak dlouhé době si na ně nevzpomeneme. Proto nemusí nutně být výčet událostí akcí a proběhnuvších aktivit zcela úplný. To, co nám ale naše vzpomínání výrazně ulehčuje je náš čtvrtletník – Trubač Charity Český Těšín, který jsme začali v roce 2011 vydávat, a který spolu s našimi webovými stránkami pravidelně informuje o tom, co zajímavého se v Charitě Český Těšín děje a je jakýmsi výpravným protipólem ke střízlivosti výroční zprávy.

Druhým úskalím je omezený prostor výroční zprávy a z toho plynoucí požadavek na stručnost a věcnost. Ze své pozice a svého pohledu mohu s jistotou, a to nemalou, mírou spokojeností konstatovat, že rok 2011 byl pro Charitu Český Těšín rokem úspěšným. V tomto roce jsme završili nevýznamnější část transformačních a stabilizačních procesů v organizaci. Z ekonomického hlediska se nám podařilo dokončit restrukturalizační procesy, udrželi jsme vyrovnaný rozpočet a dokonce zrealizovali mimořádnou splátku úvěru, čímž jsme snížili dluhové zatížení, které si neseme z minulosti. V polovině roku jsme nastartovali novou registrovanou sociální službu, v rámci stávajících služeb jsme přicházeli s novými činnostmi a aktivitami, případně jsme své aktivity nově rozšířili i v dalších obcích. Obnovili jsme a systematizovali práci na standardech kvality a kvalitě našich služeb obecně a vytvořili podmínky pro další posun a nové aktivity v roce letošním.

Rok 2011 byl pak završen změnou organizační struktury, čímž byla vytvořena platforma pro další rozvoj a vývoj organizace, tak abychom se stále a efektivně posouvali kupředu. V tomto zkráceném souhrnu se však zcela vytrácí lidský rozměr, který byl a je pro Charitu vždy typický. Pod strohými větami se ztrácejí příběhy lidí – jak klientů s jejich radostmi i strastmi, které spolu s námi zažívali, tak také příběhy našich pracovníků, které v roce 2011 prožívali a to nejen ve svém soukromí, ale také na svých pracovištích, spolu s kolegy a klienty, stejně jako příběhy našich příznivců.

Chtěl bych tedy příležitosti výroční zprávy využít nejen k ohlednutí, ale zejména k souhrnnému poděkování všem lidem, jejichž cesty se v roce 2011 setkaly s Charitou Český Těšín. Chci poděkovat našim příznivcům a podporovatelům za jejich pomoc a podporu a zejména našim zaměstnancům za jejich nelehkou práci, díky které můžeme naplňovat naše poslání, kterým je pomoc lidem a realizace sociálně-zdravotních služeb.



A handwritten signature in black ink, which appears to read 'Martin Hořínek'.

*Mgr. Martin Hořínek  
ředitel Charity Český Těšín*



## Profil Charity Český Těšín



**CHARITA**  
**ČESKÝ TĚŠÍN**

Charita Český Těšín byla ustanovena diecézním biskupem ostravsko-opavským jako účelové zařízení církve s vlastní právní subjektivitou a nástupkyně Oblastní charity Český Těšín, zřízené v roce 1993. Charita Český Těšín je součástí Diecézní charity ostravsko-opavské a svou činnost realizuje v severovýchodní části Moravskoslezského kraje, na území Karvinska, Havířovska a Českotěšínska.

### Poslání Charity Český Těšín:

Charita Český Těšín je nestátní nezisková organizace, církevní právnická osoba. Jejím posláním je pomáhat lidem v hmotné, sociální a duševní tísní, a to zejména prostřednictvím realizace sociálních a sociálně-zdravotních služeb.

### Cíl Charity Český Těšín:

Hlavním cílem Charity Český Těšín je pomoc a podpora osobám v tísní prostřednictvím aktuální nabídky sociálních a sociálně zdravotních a preventivních služeb. Druhotným cílem je vyvíjení a provozování aktivit směřujících k podpoře hlavního cíle.

### Vize Charity Český Těšín:

Charita Český Těšín - profesionální a rozvíjející se organizace stojící na křesťanských základech, poskytující kvalitní služby.

Charita Český Těšín se organizačně dělí na 6 útvarů, které zahrnují 9 středisek, která zajišťují realizaci jednotlivých sociálních služeb, správní středisko pak zajišťuje vedení a správu Charity Český Těšín.

Statutárním zástupcem Charity Český Těšín je ředitel, který dle stanov jedná samostatně a jedná jménem organizace. Poradním orgánem ředitele je tříčlenná Rada.

adresa: Charita Český Těšín  
Hrabinská 17  
737 01 Český Těšín

tel.: 558 712 334

e-mail: cesky.tesin@caritas.cz

web: www.ceskytesin.charita.cz

IČ: 60337842

statutární zástupce: Mgr. Martin Hořínek,  
ředitel

DiČ: CZ60337842

konto: Unicredit bank Ostrava  
42355002/2700

Rada Charity Český Těšín: Ing. Vít Slováček,  
P. ThLic. Daniel Vícha, Mgr. Klauďie Dinelli

## **Střediska Charity Český Těšín**

### **Útvar terénní péče**

vedoucí: Marie Kijonková, DiS.

#### Charitní pečovatelská služba

Jablunkovská 84, 737 01 Český Těšín

tel.: 604 285 785

e-mail: chct.chps@caritas.cz

#### Charitní asistence

Jablunkovská 84, 737 01 Český Těšín

tel.: 604 285 785

e-mail: chct.chps@caritas.cz

#### Půjčovna pomůcek

Jablunkovská 84, 737 01 Český Těšín

tel.: 604 285 785

e-mail: chct.chps@caritas.cz

### **Útvar domovů pro seniory**

vedoucí: Mgr. Lenka Zahradníková

#### Charitní dům pokojného stáří

Hrabinská 17, 737 01 Český Těšín

tel.: 558 736 910, 731 520 068

e-mail: chct.dpstesin@caritas.cz

#### Charitní dům pro seniory

Hnojník 2, 739 53 Hnojník

tel.: 558 412 510, 603 287 142

e-mail: chct.dpshnojnik@caritas.cz

### **Útvar sociální integrace**

vedoucí: Mgr. Jana Antořová

#### Charitní dům pro matky v tísní

Třanovského 6, 737 01 Český Těšín

tel.: 558 711 704, 603 287 231

e-mail: chct.matky@caritas.cz

#### Středisko sociální rehabilitace

Třanovského 6, 737 01 Český Těšín

tel.: 603 287 231

e-mail: chct.matky@caritas.cz

### **Útvar sociální aktivizace**

vedoucí: Bc. Lucie Stonová

#### Charitní centrum pro seniory

Jablunkovská 84, 737 01 Český Těšín

tel.: 558 742 113, 603 287 959

e-mail: chct.seniori@caritas.cz

#### Charitní středisko „Kometa“

Čajkovského 2216, 733 01 Karviná-

Mizerov

tel.: 596 312 482, 603 287 666

e-mail: chct.sdmkarvina@caritas.cz

### **Útvar zdravotní péče**

vedoucí: Mgr. Martin Hořínek

#### Charitní ošetrovatelská služba

Jablunkovská 84, 737 01 Český Těšín

tel.: 603 287 700

e-mail: chct.chops@caritas.cz

### **Útvar hospodářských činností**

vedoucí: Bc. Lucie Stonová

#### Keramická dílna

Hrabinská 17, 737 01 Český Těšín

tel.: 603 287 959

e-mail: lucie.stonova@caritas.cz

## Charitní pečovatelská služba



CHARITA

ČESKÝ TĚŠÍN

Charitní pečovatelská služba

Posláním Charitní pečovatelské služby Český Těšín je pomáhat lidem, kteří z důvodu věku, nemoci nebo mimořádné situace mají sníženou soběstačnost v běžných činnostech nutných k životu ve svém domácím prostředí. Služba se snaží vnímat všechny potřeby našich klientů, umět jim naslouchat a pomáhat nést jejich kříž bolesti a stáří tak, aby každý z nich mohl žít důstojným životem a zůstat doma, až do konce svých dnů. Služba je určena obyvatelům města Český Těšín a jeho okolí a dále obyvatelům obcí Soběšovice, Ropice a Těrlicko.

Charitní pečovatelská služba poskytuje tyto úkony:

- pomoc při zvládnutí běžných úkonů péče o vlastní osobu (např. pomoc a podpora při podávání jídla/pití, pomoc při oblékání/svlékání, při přesunu na lůžko/vozik)
- pomoc při osobní hygieně (koupel, pomoc při využití WC, základní péče o vlasy a nehty)
- poskytnutí stravy nebo pomoc při zajištění stravy (dovoz nebo donáška oběda, příprava a podání jídla a pití)
- pomoc při zajištění chodu domácnosti (běžný úklid a údržba domácnosti, pomoc při zajištění velkého úklidu, běžné nákupy a pochůzky, praní a žehlení prádla)
- zprostředkování kontaktu se společenským prostředím (doprovod k lékaři, na úřady apod.)



Služba je terénní, to znamená, poskytovaná přímo v domácnostech klientů, ve stanoveném čase a rozsahu. Úhrada jednotlivých úkonů se řídí platným ceníkem, který je součástí smlouvy.

V roce 2011 došlo ke změnám v personálním obsazení služby, navýšil se počet pracovníků a tím také došlo k nárůstu klientů a úkonů. V roce 2011 pomohla Charitní pečovatelská služba 58 klientům, u kterých vykonala 4 532 úkonů.

## Charitní asistence



**CHARITA**  
**ČESKÝ TĚŠÍN**  
Charitní asistence

Charitní asistence je terénní služba, která je poskytována osobám, které mají sníženou soběstačnost z důvodu věku, chronického onemocnění nebo zdravotního postižení, jejichž situace vyžaduje pomoc jiné fyzické osoby. Služba se poskytuje v přirozeném sociálním prostředí osob a při činnostech, které osoba potřebuje. Charitní asistence je pomocí lidem, kteří se o sebe nemohou plně postarat, tak aby bylo zamezeno jejich sociální a jiné izolaci a zároveň mohli zůstat ve svém přirozeném prostředí.

Osobní asistence vznikla v létě 2011 a je realizována v souladu s § 39 zákona č. 108/2006 Sb. o sociálních službách. Charitní asistence poskytuje individuální pomoc a podporu seniorům z Českého Těšína a okolí, konkrétně Ropice, Soběšovice, Těrlicko. Prostřednictvím služeb kvalifikovaného osobního asistenta napomáhá překonávat jejich nepříznivou sociální situaci způsobenou změnou zdravotního stavu nebo vysokým věkem. Osobní asistent uživatele podporuje a provází v jeho přirozeném prostředí a pomáhá mu zapojit se do běžného života, případně mu pomáhá zajistit důstojné prostředí a zacházení.



Za půl roku své existence pomohla Charitní asistence 6 klientům, u kterých strávili naši pracovníci 761,5 hodin.

## Půjčovna pomůcek



**CHARITA**  
**ČESKÝ TĚŠÍN**  
Půjčovna pomůcek

Základní ideou půjčovny pomůcek je pomoci osobám se zdravotním omezením a jejich rodinám v péči o ně. Kompenzační a zdravotní pomůcky, které půjčovna nabízí, pomáhají výrazně zlepšit kvalitu života těchto lidí. Pomůcky se půjčují na základně písemné smlouvy a ceny jsou stanoveny aktuálním platným ceníkem. Mezi základní vybavení půjčovny patří: polohovací postele, chodítka, invalidní vozíky, WC sedačky, sedačky do vany. Za rok 2011 využilo služeb půjčovny 57 osob.

## Charitní dům pokojného stáří



CHARITA

ČESKÝ TĚŠÍN

Charitní dům pokojného stáří

Charitní dům pokojného stáří je pobytovým zařízením s nepřetržitým provozem, ve kterém je zajištěno ubytování v jedno-, dvou- a třílůžkových bytových jednotkách. Klientům zajišťujeme stravování, zdravotnický dohled, pečovatelské a ošetrovatelské úkony, pomoc při sebeobsluze, pomoc při zajištění chodu domácnosti.

Seniorům jsou zde poskytovány sociální služby potřebné pro důstojné prožití stáří, nepřetržitě a s ohledem na individuální situaci každého z nich. Snažíme se o to, aby seniori mohli v domově prožít závěr svého života v prostředí co nejvíce podobném svému domovu, při zachování dosavadní sítě sociálních vztahů a možností obohacení pro vztahy nové. Umožňujeme důstojné prožití stáří v bezpečném a příjemném prostředí seniorům, kterým snižená soběstačnost v základních životních dovednostech nedovoluje setrvat v jejich domově.

V roce 2011 jsme navýšili kapacitu o 2 lůžka, tedy na 21 míst, a ta byla plně využita. Klienti – převážně pocházející z Českého Těšína a blízkého okolí využívali nabízených služeb – pomoc při osobní hygieně, úklidu, zprostředkování lékařské péče, donášku nákupů a léků, dovoz a podávání stravy, volnočasové aktivity, duchovní zázemí (každodenní mše svatá, společné pobožnosti).

Rok 2011 byl úspěšný i v oblasti rozšíření nabídky aktivizačních činností, vznikl filmový klub, hudební chvilky s pianinem, klienti mají možnost využít keramickou dílnu přímo v budově zařízení. Navázali jsme spolupráci s canisterapeutkou, která úspěšně pokračuje dopsud. V průběhu léta jsme pro klienty a jejich příbuzné zorganizovali několik akcí spojených s grilováním a kulturním programem, který pro nás připravily děti z místní umělecké školy. Zajímavým zpestřením pro klienty jsou také pravidelné kondiční pohybové aktivity (např. jízda na rotopedu). Pro větší pohodlí klientů a jejich lepší přístup do budovy byla v září 2011 nainstalována plošina pro přepravu imobilních klientů.



## Charitní dům pro seniory



CHARITA

ČESKÝ TĚŠÍN

Charitní dům pro seniory

Charitní dům pro seniory je zařízení sociální péče, které poskytuje nepřetržitou podporu, pomoc a laskavou péči seniorům, kteří se dostali do nepříznivé sociální situace, kterou nejsou schopni řešit vlastními silami, nemají potřebné rodinné zázemí a nejsou nadále schopni žít ve svém přirozeném prostředí. Posláním domova je umožnit klientům prožít stáří tak, aby s ohledem na svůj zdravotní stav a s respektem ke své osobnosti a soukromí mohli nadále žít důstojným životem, zachovali si vazby s místní komunitou a unikli sociálnímu vyloučení. Vytváříme podmínky pro naplňování potřeb uživatelů s ohledem na jejich individualitu, osobní potřeby a přání. Podporujeme sociální vztahy, posilujeme jejich samostatnost a nezávislost, snažíme se, aby zůstali součástí přirozeného společenství, kde léta žili a na co byli zvyklí.

Poskytování služeb vychází s osobních cílů a potřeb uživatele a je postaveno především na jeho schopnostech. Průběh služby je plánován společně s uživatelem (individuální plán), za jeho průběh odpovídá pracovník, kterému byl klient svěřen do péče (klíčový pracovník), a ten rovněž průběžně hodnotí zda bylo dosaženo osobního cíle klienta, podporuje klientovu soběstačnost, případně doporučí možnost přehodnocení a stanovení cílů nových.

Charitní dům pro seniory má 30 bytových jednotek se sociálním zařízením, kapacita činí 42 osob. Tato kapacita byla plně využita převážnou část roku 2011. V přízemí zařízení se nachází kaple, kde se pravidelně konají mše svaté a je zde zřízen „bufet“, kde si všichni mohou nakoupit základní spotřební zboží. Zařízení má vlastní kuchyň a jídelnu. V roce 2011 jsme začali s rozvážkou obědů i do ostatních charitních středisek v Českém Těšíně, obědy se dovážejí denně kromě víkendů a svátků. V průběhu roku nás navštívili Tři králové, účastnili jsme se dvou kol seniorských olympiád, postavili a pokáceli jsme májku, připravili velikonoční a adventní výstavu, smažili vaječninu, oslavili dožínky, apod.



## Charitní dům pro matky v tísní



CHARITA

ESKÝ T ŠÍN

Charitní d m pro matky v tísní

Charitní dům pro matky v tísní poskytuje ubytování a další návazné služby matkám s dětmi a těhotným ženám v tíživé životní situaci. Matky s dětmi zde mohou v zařízení bydlet po dobu nezbytně nutnou, nejdéle však jeden rok. Za tuto dobu se snažíme matkám pomoci vyřešit si osobní záležitosti, problémy bytové, partnerské, finanční, vztahové. S každou klientkou pracujeme na základě individuálního přístupu a snažíme se jí tak pomoci s naplněním jejího osobního plánu.

Zařízení poskytuje klientkám a jejich dětem ubytování, možnost přípravy stravy, sociální a právní poradenství, komunitní práci, resocializační program a řadu jednorázových akcí. Pro děti je k dispozici řada akcí, jako je posezení u ohně, opékání párků, besídka u příležitosti dne dětí, Mikuláše, Vánoc. Během roku 2011 naše služby využilo celkem 28 matek a 40 dětí.

V roce 2011 jsme započali s úpravou zahrady za přímé pomoci pracovníků Nadace OKD, kteří u nás uskutečnili brigádu. V jednom patře se nám podařilo zrekonstruovat sprchovací kouty. Na chodbách a na schodišti se položila nová podlahová krytina. Ve čtyřech pokojích a v pracovně jsme pořídili nové kuchyňské linky. Všechny tyto úpravy významně pomohly ke zkvalitnění pobytu matek a dětí.



V tomto roce jsme rovněž započali přípravu služby sociální rehabilitace, která pomůže se zařazením našich maminek do běžného života, protože se často ukazuje, že přechod z azylového bydlení je pro řadu lidí velmi obtížný. Služba azylového domu by tak měla získat další návaznost a zlepšit výsledky resocializace osob, které projdou azylovým domem.



Projekt je podpořen Evropským sociálním fondem a státním rozpočtem ČR prostřednictvím projektu „Podpora a rozvoj služeb sociální prevence v Moravskoslezském kraji“ realizovaném Moravskoslezským krajem v letech 2009–2011.



## ***Společensko-vzdělávací středisko / Středisko sociální rehabilitace***



**CHARITA**

**ČESKÝ TĚŠÍN**

**Sportovně rehabilitační centrum a  
společensko-vzdělávací středisko**

Sportovně rehabilitační centrum a společensko-vzdělávací středisko v Třanovicích poskytovalo službu sociální rehabilitace. Jeho posláním byla podpora sociálního za-

členění osob, které se nachází v nepříznivé sociální situaci a jsou ohrožené sociálním vyloučením. Poskytováním služby těmto uživatelům jsme zvyšovali míru jejich schopností zapojit se do běžného způsobu života nebo jim pomáhali při řešení jejich potíží a tak přispívali ke zkvalitnění jejich života. Naším cílem bylo podpořit jejich osobnostní potenciál při integraci do společnosti.

V roce 2011 klienti přicházeli především z různých zařízení Charity Český Těšín (Charitní dům pro matky s dětmi, Centrum sociální integrace, Charitní středisko „Kometa“, Charitní centrum pro seniory), ze středisek Slezské diakonie (Eden, Eben Ezer, Rút, Jordan) a z Azylového domu Armády spásy. S klienty probíhal nácvik dovedností, byla jim poskytována pomoc při řešení problémů a vyřizování osobních záležitostí. Probíhaly také vzdělávací činnosti pro rozvoj sociálních dovedností a na podporu sociální prevence. Dále probíhala aktivizační činnost pro skupiny vedoucí k sociálnímu začlenění.

V roce 2011 službu využilo 557 osob, bylo vykonáno 607 kontaktů a 284 intervencí. Činnost Sportovně rehabilitačního centra a společensko-vzdělávacího střediska v Třanovicích byla ukončena k 31. 12. 2011. V závěru roku jsme se připravovali na transformaci služby a její přemístění do Českého Těšína, kde v rámci Střediska sociální rehabilitace funguje jako navazující služba pro azylová zařízení.



OPERAČNÍ PROGRAM  
LIDSKÉ ZDROJE  
A ZAMĚSTNANOST



Moravskosleský  
kraj

PODPORUJEME  
VAŠI BUDOUCNOST  
www.esfcr.cz

Projekt je podpořen Evropským sociálním fondem a státním rozpočtem ČR prostřednictvím projektu „Podpora a rozvoj služeb sociální prevence v Moravskosleském kraji“ realizovaném Moravskosleským krajem v letech 2009–2011.





## Charitní centrum pro seniory



CHARITA

ESKÝ T ŠÍN

Charitní centrum pro seniory

Posláním Charitního centra pro seniory je aktivizovat seniory a osoby se zdravotním postižením tak, aby žili aktivně, aby nezůstali osamoceni a zapojili se do života ve společnosti. Vytváříme příznivé prostředí a podmínky, abychom pomohli seniorům zvládat potíže související se stárnutím a zamezili jejich sociálnímu vyloučení.

Centrum rozšířilo svou nabídku činností o cvičení pro seniory Zumba Gold a plavání. V rámci zprostředkování kontaktu se společenským prostředím nabízelo středisko klientům zájmové, vzdělávací, volnočasové aktivity, doprovodnou činnost a základní poradenství. Nabídka klubových aktivit zahrnovala v roce 2011: Net klub, Kulečnickový klub, Klub vařečka, Dámský klub, Pohybové cvičení, Klub německého jazyka, Klub společenských her, Klub výtvarných činností.

V roce 2011 bylo v centru zorganizováno několik vzdělávacích akcí - přednášky a besedy. Na třídní výlet se klienti centra vypravili do penzionu na Morávce. Jednodenních výletů se uskutečnilo několik: výšlap na Prašivou, prohlídka zámku v Karviné, návštěva řádových sester Alžbětinek v jablunkovském klášteře a výstava betlémů v polském Těšíně. Mezi tradiční akce konané již poněkolikáté se opět zařadila Vaječina, Den matek a Valentýnský ples. Novinkou v nabídce kulturních a společenských akcí byl Babičkovský den a návštěva Těšínského divadla.



Služba byla rozšířena také o terénní formu, kterou využívají klienti z Českého Těšína, jež ze zdravotních či jiných důvodů nejsou schopni dojet do střediska.

V roce 2011 bylo v centru evidováno 71 klientů a přes 3 000 kontaktů.

## Charitní středisko „Kometa“



CHARITA

ČESKÝ TĚŠÍN

Charitní středisko „Kometa“

Charitní středisko „Kometa“ je nízkoprahovým zařízením, jehož posláním je pomoc při začleňování dětí a mladých lidí do společnosti, jež se ocitli v nepříznivé situaci a pochází ze sociálně znevýhodněného prostředí. Snaží se o pozitivní změnu v jejich životě, aby lépe přijali zodpovědnost za svůj život. Poskytuje jim bezpečný prostor pro aktivní trávení volného času, odbornou pomoc a informace jako podporu při zvládání každodenních situací. Cílovou skupinou jsou děti a mládež ve věku 6-21 let.

Od roku 2007 má zařízení pověření k výkonu sociálně-právní ochrany dětí a spolupracuje s karvinským OSPODem. Kapacita zařízení je 45 dětí. Počet klientů v roce 2011 činil 195 a bylo provedeno 5269 kontaktů. Pracovníci vykonali 260 intervencí, při čemž se zaměřovali na individuální sociální práci s klientem.

Naši klienti se významně podíleli na letošním koledování pro Tříkrálovou sbírku. Velký ohlas u klientů v roce 2011 sklidila tradiční akce Den dětí. Pozvání přijala některá karvinská nízkoprahová zařízení a zúčastnila se jej i se svými klienty. Součástí programu střediska byl i cyklus na sebe navazujících dvoudenních a jednodenních výletů, v rámci kterých pracovníci realizovali s dětmi prevenci.

Nedílnou součástí akcí střediska byly také besedy preventivního charakteru, za spolupráce externích spolupracovníků, úklid zahrady při příležitosti Dne země, Den otevřených dveří, Mikulášská a vánoční besídka. Stejně tak i soutěžní odpoledne a turnaje, které vycházejí hlavně z potřeb samotných klientů. Za velmi důležité je považována individuální sociální práce, přičemž naplňování osobního cíle je stěžejní při samotné práci s klientem.



OPERAČNÍ PROGRAM  
LIDSKÉ ZDROJE  
A ZAMĚSTNANOST



Moravskosleský  
kraj

PODPORUJEME  
VAŠI BUDOUCNOST  
[www.esfr.cz](http://www.esfr.cz)

Projekt je podpořen Evropským sociálním fondem a státním rozpočtem ČR prostřednictvím projektu „Podpora a rozvoj služeb sociální prevence v Moravskosleském kraji“ realizovaném Moravskosleským krajem v letech 2009–2011.

## Charitní ošetřovatelská služba



**CHARITA**

**ČESKÝ TĚŠÍN**

**Charitní ošetřovatelská služba**

Charitní ošetřovatelská služba poskytuje zdravotní služby v domácím prostředí klientů, jejichž stav vyžaduje kvalifikovanou péči zdravotní sestry, ale není nutná

jejich hospitalizace ve zdravotnických zařízeních.

Ve spolupráci s rodinou a ošetřujícím lékařem vytváříme podmínky pro úspěšný přechod klienta z nemocnice zpět do domácího prostředí a dle potřeby klienta zajišťujeme i dlouhodobou a pravidelnou zdravotní péči. Poskytovaná pomoc a péče vychází z individuálních potřeb klienta. Charitní ošetřovatelská služba poskytuje domácí zdravotní péči nepřetržitě 24 hodin denně, 7 dnů v týdnu. Ošetřovatelská služba provádí i jednorázové zdravotní výkony bez zavedení domácí péče (např. odběry biologického materiálu).

V případě doporučení praktickým lékařem nebo ošetřujícím lékařem nemocnice je služba hrazena příslušnou zdravotní pojišťovnou.

V roce 2011 došlo k rozšíření zajišťování zdravotní péče v charitních domovech pro seniory v Českém Těšíně a Hnojníku a pokračovali jsme v obměně vozového parku. V roce 2011 vykonaly naše sestry 8 844 návštěv u 170 klientů a při nich provedly 14 029 úkonů.



## Keramická dílna



**CHARITA**  
**ČESKÝ TĚŠÍN**  
Keramická dílna

Keramická dílna Charity Český Těšín byla zprovozněna v říjnu 2011. Po rekonstrukci suterénu Charitního domu pokojného stáří se staly tři místnosti zázemím pro keramičku a zájemce z řad veřejnosti i klientů Charity Český Těšín. Základní ideou dílny je nabídnout zajímavé využití volného času cílové skupině. Vzhledem ke kapacitě prostor, která představuje 10 osob, nabízíme klientům individuální přístup.

Dílnu navštěvovali v roce 2011 především klienti Charitního centra pro seniory, klienti Charitního domu pokojného stáří a klientky Charitního domu pro matky v tísní spolu s dětmi.

Práce v keramické dílně se stala velmi oblíbenou náplní volného času našich klientů, a to především seniorů. Klienti Charitního domu pokojného stáří mají možnost vyzkoušet novou činnost, která je baví a zároveň působí terapeuticky jak v oblasti psychické, tak i fyzické. Klientky Charitního domu pro matky v tísní dílnu využívají se svými dětmi v rámci nevšední náplně volného času a zároveň v rámci pracovní terapie, která tvoří nedílnou část jejich pobytového programu. Z řad veřejnosti dílnu navštěvují především rodiny s dětmi.

Činnost probíhá pod dohledem zkušené keramičky, která klienty při aktivitách doprovází. Zhotovené výrobky si mohou klienti zdarma odnést. Tato aktivita je pro klienty Charity Český Těšín bezplatná. Veřejnost si hradí symbolické vstupné 10,- Kč za osobu.



## Centrum sociální integrace



CHARITA

ČESKÝ TĚŠÍN

Centrum sociální integrace

Centrum sociální integrace i v roce 2011 nabízelo bydlení sociálně znevýhodněným osobám, především osamělým matkám s dětmi. Ty zde našly možnost dočasného ubytování a pomoc při zvládnání své tíživé situace.

Služby Centra sociální integrace i loni navazovaly na služby Charitního domu pro matky v tísní. Podařilo se nám dvěma matkám, které odcházely z azylového domu, zajistit byty v Centru a tím výrazně pomoci k jejich návratu do běžného života. Na jejich cestě k samostatnosti a soběstačnosti je doprovázel sociální pracovník.

V rámci služeb centra bylo zajišťováno sociální poradenství, krizová intervence, individuální práce s klientkami, výuka práce na PC. Ve středisku byla pořádána setkání klientek. Probíhaly volnočasové aktivity především pro děti.

Ve snaze zapojit klientky do běžného života, byly podporovány při hledání zaměstnání a rozvoji pracovních návyků, za pomoci pracovníka se učily hospodařit s financemi (sestavení finančního plánu, práce na jeho dodržování). Skupinová práce se zaměřovala na budování a upevňování vztahu k vlastním dětem, na vyrovnání se s minulostí, na vymezení vztahu k bývalému partnerovi...



Kapacita zařízení byla v roce 2011 téměř beze zbytku naplněna. Ubytovány zde byly 4 matky a 6 dětí. Ve druhé polovině roku 2011 ukončilo Centrum sociální integrace svou činnost.



## **Tříkrálová sbírka**

Tříkrálová sbírka je největší sbírkovou akcí v České republice a v celostátním měřítku probíhá od roku 2001. Výtěžek sbírky je určen na pomoc nemocným, handicapovaným, seniorům, matkám s dětmi v tísní a jiným potřebným skupinám lidí, a to především v regionech, kde sbírka probíhá. Ač má tedy Tříkrálová sbírka celorepublikový charakter, výnos z ní získaný je použit na podporu charitního díla hlavně v jednotlivých regionech. Desetina výnosu sbírky je pak každoročně určena také na humanitární pomoc do zahraničí. Osobité kouzlo této sbírky a to, co ji odlišuje od jiných sbírek, je způsob získávání prostředků, tedy koledování, a to v duchu motto sbírky: „Pomozme lidem v nouzi“.

V rámci Charity Český Těšín byla v roce 2011 koledníky získána do 167 pokladniček částka 880 948 Kč. Největší výnos sbírky byl vykoledován v Českém Těšíně, největší nárůst vykoledované částky pak byl v Těrlicku, Soběšovicích, Domaslavicích a Komorní Lhotce.

Vybrané finanční prostředky byly použity na tyto záměry:

Zkvalitnění služby - Charitní dům pro seniory Hnojník, dokončení zateplení a úpravy terénu a okolí domova pro seniory v Hnojníku.

Bezbariérový přístup pro CHDPS - Charitní dům pokojného stáří, vybudování bezbariérového přístupu do domova pro seniory v Českém Těšíně.

Aktivní prevence - Charitní středisko "Kometa", podpora a rozvoj volnočasových aktivit a výletů pro klienty střediska – děti ohrožené vyloučením a sociopatologickými jevy.

Rozšíření půjčovny kompenzačních pomůcek - Charita Český Těšín, obnova nabídky půjčovny zdravotních a kompenzačních pomůcek a rozšíření této služby.

Zlepšení kvality služby - Charitní dům pro matky v tísní, dokončení výměny kuchyňských koutů v bytech klientek a rekonstrukce společenské místnosti.



## **Projekty realizované s podporou Moravskoslezského kraje**

### **Bez limitů**

Cílem projektu byla realizace bezbariérového přístupu v Charitním domě pokojného stáří v Českém Těšíně. Projekt byl realizován v období leden – listopad 2011.

Účelem tohoto projektu bylo vyřešení přístupu do budovy, jejichž schodiště mělo poměrně velký sklon, což značně komplikovalo například přesuny obyvatel upoutaných na invalidní vozík nebo převoz klientů do zdravotnických zařízení. Pro realizaci projektu bylo třeba nejprve vybrat zhotovitele projektové dokumentace a technický dozor. Po zpracování projektové dokumentace a administraci úprav byl vybrán dodavatel a realizátor instalace zvedací plošiny. Slavnostní otevření plošiny proběhlo v říjnu 2011.

Vybudováním bezbariérového přístupu do Charitního domu pokojného stáří se výrazně zkvalitnil život obyvatel, usnadnil se přístup do domu jejich návštěvám, značně se zjednodušila práce personálu i pracovníků záchrané služby.

Projekt byl podpořen finančními prostředky z rozpočtu Moravskoslezského kraje ve výši 210 000,- Kč.



## ***Projekty realizované s podporou obcí a měst***

### **Vím proč**

Cílem projektu „Vím proč“ bylo preventivní působení na děti a mládež v Karviné. Pro realizaci projektu byla zvolena dvě témata – bezdomovectví, nezaměstnanost s přihlédnutím na drogy a šikanu. Projekt byl realizován v období leden – říjen 2011.

V rámci projektu byly zrealizovány preventivní, výchovné a pedagogické programy zaměřené na rozvoj psychosomatických dovedností a prevenci (kluby, besedy k tématu, dětský parlament, exkurze – návštěva městské policie, externí odborníci, pravidelné doučování, samostudium – s možností využití internetu).

V rámci projektu byly zrealizovány 4 besedy na téma bezdomovectví, nezaměstnanost, drogy a šikana. Pokaždé se jednalo o externí pracovníky, kteří navštívili klub a poskytli klientům besedu na dané téma. Proběhl výlet spojený s besedou na téma bezdomovectví a nezaměstnanost. Besedu vedla externistka, která se danou problematikou zabývá. Uspořádali jsme také besedu na téma kyberšikana, kterou vedly pracovnice městské knihovny a besedu s příslušníky městské policie na téma zodpovědnosti za trestné činy, obrana a pravomoci policie.

V rámci projektu byly zrealizovány preventivní, výchovné a pedagogické programy zaměřené na rozvoj psychosomatických dovedností a prevenci (kluby, besedy k tématu, dětský parlament, exkurze – návštěva městské policie, hasiči, pravidelné doučování, samostudium – s možností využití internetu).

Projekt byl podpořen finančními prostředky z rozpočtu statutárního města Karviná ve výši 15 000,- Kč.





## **Projekty realizované s podporou nadací a firemních grantů**

### **Zlepšení podmínek života klientů v pobytových zařízeních pro seniory Charity Český Těšín**

Cílem projektu bylo zkvalitnění života seniorům v pobytových zařízeních Charity Český Těšín, kterými jsou Charitní dům pokojného stáří v Českém Těšíně a Charitní dům pro seniory v Hnojníku, prostřednictvím zajištění kvalitních kompenzačních a zdravotních pomůcek. Projekt byl realizován v období listopad - prosinec 2011.

Nákup kompenzačních a zdravotních pomůcek pomohl zajistit bezpečnější a pohodlnější život v charitních domovech pro seniory. Projekt měl dodatečný přínos také pro personál obou zařízení, který spočívá v usnadnění manipulace s imobilními klienty a také v lepších možnostech při zajišťování osobní hygieny klientů.

Projekt byl podpořen finančním příspěvkem Výboru dobré vůle - Nadace Olgy Havlové ve výši 40 000,- Kč.

### **„S karvinskou Kometou za hranice všedních dnů“**

Cílem projektu je realizace outdoorových aktivit, které v rámci své činnosti připravuje Charitní středisko "Kometa" - nízkoprahové zařízení pro děti a mládež. Projekt je realizován v období červenec 2011 - červen 2012.

Cílovou skupinou jsou děti a mládež z Karvinska ze sociálně znevýhodňujícího prostředí. Projekt umožní těmto dětem aktivní a smysluplné využití volného času. O akce konající se mimo zařízení je vždy velký zájem. Jako u jiných činností „Komety“ nejde jen o trávení volného času, ale zejména o sociálně preventivní práci s dětmi. V rámci projektu bude zajištěno 6 jednodenních akcí a 2 dvoudenní pobyty.



Projekt je podpořen finančním příspěvkem Nadace OKD ve výši 150 000,- Kč.

## Kompenzační pomůcky (téměř) pro všechny

Cílem projektu bylo dovybavení půjčovny kompenzačních pomůcek, kterou Charita Český Těšín začala provozovat počátkem roku 2011. Záměrem bylo zlepšením vybavení půjčovny zvýšit její možnosti. Projekt byl realizován v období říjen - prosinec 2011.

Kompenzační pomůcky, které půjčovna nabízí, pomáhají výrazně zlepšit kvalitu života osob se sníženou soběstačností, zejména po pohybové stránce. U mnohých klientů je získání kompenzačních pomůcek jedním z hlavních faktorů při zvažování o jejich přesunu do pobytového zařízení. Bez kompenzačních pomůcek by pobyt těchto lidí doma nebyl vůbec možný. Poptávka po pomůčkách však mnohonásobně překračuje nabídku, proto jsme potřebovali sortiment půjčovny doplnit.

Projekt byl podpořen finančním příspěvkem Výboru dobré vůle - Nadace Olgy Havlové ve výši 50 000,- Kč.

## Keramická dílna pro Těšín

Cílem projektu byla rekonstrukce prostor a zahájení provozu keramické dílny, kterou Charita Český Těšín otevřela v rámci pracovní terapie a volnočasových aktivit pro své klienty a také pro veřejnost. Projekt byl realizován v období červen 2011 - květen 2012.

V rámci projektu byly nejprve upraveny prostory v suterénu Charitního domu pokojného stáří v Českém Těšíně, kde je dílna umístěna. Dále byly zajištěny



základní osobní, materiálové a nemateriálové podmínky pro fungování dílny. Projekt vznikl na základě podnětu ze strany našich klientů. Cílovou skupinu tedy představují senioři, matky v tísní, děti, osoby v krizi a také veřejnost – děti z MŠ, žáci ZŠ...

Projekt byl podpořen finančním příspěvkem Nadace OKD ve výši 210 000,- Kč.

## Rekonstrukce Domu pro matky v tísní

Cílem projektu byla realizace oprav a úprav v Charitním domě pro matky v tísní v Českém Těšíně za účelem zkvalitnění prostředí v němž klientky žijí a zvýšení bezpečnosti dětí klientek v zařízení. Projekt byl realizován v období květen - listopad 2011.

Realizace projektu zahrnovala tři etapy - výměna podlahové krytiny, rekonstrukce sprchovacích koutů a dokončení výměny kuchyňských linek. V první řadě se klientky Charitního domu pro matky v tísní dočkaly nových sprchových koutů. Následovala výměna staré a na mnoha místech porušené podlahové krytiny na chodbách, čímž jsme zvýšili bezpečnost v domově, zejména s ohledem na děti klientek. Poslední částí rekonstrukcí bylo dokončení výměny starých kuchyňských koutů v pokojích matek.

Projekt byl podpořen finančním příspěvkem Nadace České spořitelny ve výši 150 000,- Kč.



***Ekonomická část***

**Úplný objem nákladů v členění na náklady vynaložené pro plnění sociálních služeb a náklady na správu organizace v roce 2010 (v tis. Kč)**

Charita Český Těšín	Celkem	Ředitelství	Charitní dům pro matky v tísni Český Těšín	Charitní ošetrovatelská služba	Charitní pečovatelská služba	Charitní asistence	Charitní dům pokojného stáří Český Těšín	Charitní centrum pro seniory Český Těšín - Svibice	Charitní středisko „Kometo“	Sportovní rehabilitační centrum a společensko-vzdělávací středisko	Charitní dům pro seniory Hnojník	Domo v Jana Pavla II. - Centrum sociální integrace	Hospodářská činnost
Spotřeba mat. a energie	3 873	14	326	164	139	1	789	162	155	44	1 897	19	163
Náklady na služby	2 983	70	428	172	88	3	873	221	105	79	894	20	30
Mzdové náklady	8 856	51	1 067	874	687	50	1 659	482	420	219	3 185	149	13
Soc. a zdr. pojištění	3 220	29	391	312	229	9	623	171	155	79	1 159	58	5
Dary	1	0	1	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Ostatní náklady	2 751	290	253	155	129	6	617	50	67	196	749	16	241
Odpisy	8 166	65	12	18	16	0	242	26	0	7 173	345	269	0
Náklady celkem	29 850	519	2 460	1 695	1 288	69	4 803	1 112	902	7 790	8 229	531	452

## Přehled výnosů organizace v roce 2011 v členění podle zdrojů (v tis. Kč)

Charita Český Těšín	Celkem	Ředitelství	Charitní dům pro matky v tísni Český Těšín	Charitní ošetrovatelská služba	Charitní pečovatelská služba	Charitní asistence	Charitní dům pokojného stáří Český Těšín	Charitní centrum pro seniory Český Těšín - Svibice	Charitní středisko pro děti a mládež Ko meta	Sportovně rehabilitační centrum a společensko-vzdělávací středisko	Charitní dům pro seniory Hnojník	Domo v Jana Pavla II. - Centrum sociální integrace	Hospodářská činnost
Tržby za vl. výkony	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Tržby od zdravot. pojišťoven	1 671	0	0	1 671	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Tržby za služby	12 284	0	1 618	0	351	65	3 382	38	307	436	5 877	0	210
Ostatní výnosy	10 647	1 512	36	85	21	1	776	64	13	7 137	507	403	92
Tržby z prod. maj.	50	0	0	0	0	0	0	0	0	0	1	42	7
Dary tuzemské	571	34	180	4	0	0	20	127	85	2	60	0	59
Dary zahr.	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Sbírky ostatní	632	0	79	0	0	8	0	80	0	0	402	0	63
Sbírky církv.	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Dotace minister.	3 945	0	0	0	270	0	880	616	484	0	1 695	0	0
Dotace kraj	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Dotace obec	1 619	0	533	0	523	0	424	25	60	0	54	0	0
Dotace EU	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Dotace ÚP	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Výnosy celkem	31 419	1 546	2 446	1 760	1 165	74	5 482	950	949	7 575	8 596	445	431

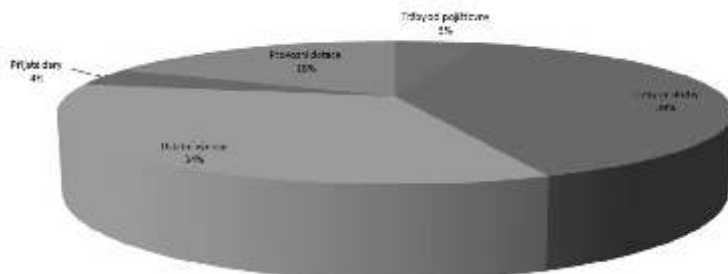
## Stav a pohyb majetku Charity Český Těšín v roce 2011 (v tis. Kč)

Aktiva	Druh aktiv	Počáteční stav k 1.1.2011	Přírůstek (+) / úbytek (-) majetku	Konečný zůstatek k 31.12.2011
A	Dlouhodobý majetek celkem	42 132	-7 771	34 361
I.	Dlouhodobý nehmotný majetek celkem	155	0	155
II.	Dlouhodobý hmotný majetek celkem	48 959	-7 860	41 099
III.	Dlouhodobý finanční majetek celkem	0	0	0
IV.	Oprávký k dlouhodobému majetku celkem	-6 982	89	-6 893
B	Krátkodobý majetek celkem	3 434	2 098	5 532
I.	Zásoby	39	24	63
II.	Pohledávky celkem	2 876	-339	2 537
III.	Krátkodobý finanční majetek celkem	500	1 429	1 929
IV.	Jiná aktiva celkem	19	984	1 003
	Majetek celkem	45 566	-5 673	39 893

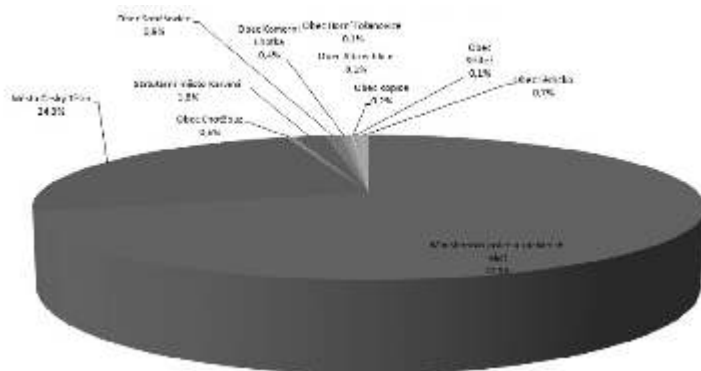
## Přehled o peněžních příjmech a výdajích (v tis. Kč)

druh	Počáteční stav k 1.1.2011	Příjmy	Výdaje	Konečný zůstatek k 31.12.2011
Pokladna	372	13 764	14 044	92
Bankovní účty	12	23 985	22 161	1 836
Celkem	384	37 749	36 205	1 928

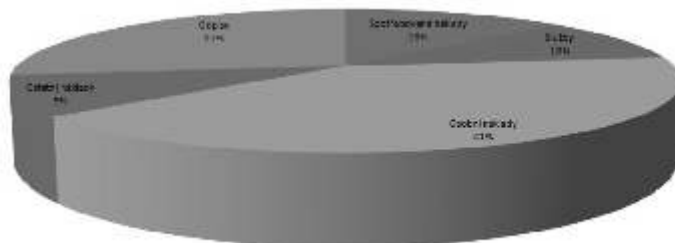
### Charita Český Těšín - struktura provozních výnosů



### Charita Český Těšín - provozní dotace dle poskytovatelů



### Charita Český Těšín - struktura provozních nákladů



## VÝROK AUDITORA

Provedla jsem audit přiložené účetní závěrky účetní jednotky **Charita Český Těšín** za období roku za období roku 2011 sestavené k 31. prosinci 2011, kterou tvoří výkazy rozvaha k 31.12.2011, výkaz zisku a ztráty za rok končící k 31.12.2011, příloha k účetní závěrce, která obsahuje popis použitých podstatných účetních metod a další vysvětlující informace.

### ***Odpovědnost statutárního orgánu účetní jednotky za účetní závěrku***

Statutární orgán účetní jednotky Charita Český Těšín. je odpovědný za sestavení účetní závěrky, která podává věrný a poctivý obraz v souladu s českými účetními předpisy, a za takový vnitřní kontrolní systém, který považuje za nezbytný pro sestavení účetní závěrky tak, aby neobsahovala významné (materiální) nesprávnosti způsobené podvodem nebo chybou

### ***Odpovědnost auditora***

Odpovědností auditora je vyjádřit na základě našeho auditu výrok k této účetní závěrce. Audit jsem provedla v souladu se zákonem o auditorech, mezinárodními auditorskými standardy a souvisejícími aplikačními doložkami Komory auditorů České republiky. V souladu s těmito předpisy jsem povinna dodržovat etické požadavky a naplánovat a provést audit tak, abych získala přiměřenou jistotu, že účetní závěrka neobsahuje významné (materiální) nesprávnosti.

Audit zahrnuje provedení auditorských postupů k získání důkazních informací o částkách a údajích zveřejněných v účetní závěrce. Výběr postupů závisí na úsudku auditora, zahrnujícím i vyhodnocení rizik významné (materiální) nesprávnosti údajů uvedených v účetní závěrce způsobené podvodem nebo chybou. Při vyhodnocování těchto rizik auditor posoudí vnitřní kontrolní systém relevantní pro sestavení účetní závěrky podávající věrný a poctivý obraz. Cílem tohoto posouzení je navrhnout vhodné auditorské postupy, nikoli vyjádřit se k účinnosti vnitřního kontrolního systému účetní jednotky. Audit též zahrnuje posouzení vhodnosti použitých účetních metod, přiměřenosti účetních odhadů provedených vedením i posouzení celkové prezentace účetní závěrky.





Jsem přesvědčena, že provedený audit poskytuje přiměřený podklad pro vydání našeho výroku.

**Výrok:**

**Podle mého názoru, účetní závěrka podává věrný a poctivý obraz stavu aktiv, pasiv a finanční situace účetní jednotky Charita Český Těšín k 31. prosinci 2011 a nákladů, výnosů a výsledku jejího hospodaření za rok 2011 v souladu s účetními předpisy platnými v České republice.**



**Ing. Alena Babušková**

auditor číslo oprávnění KA ČR 1796

V Ostravě dne 4. července 2012

Rozvaha podle Přílohy A.1  
výše uvedených bodů

## Rozvaha v plném rozsahu

k 31.12.2011  
(v celých tisících Kč)Název, sídlo a právní forma  
účetní jednotkyCharita Český Těšín  
Hrabinská 17  
Český Těšín  
737 01Účetní jednotka sestavil:  
1. z přílohou A.1. výše

IČO
60337842

AKTIVA		Číslo řádku	Stav k prvnímu dni účetního období	Stav k poslednímu dni
a		b	1	2
<b>A.</b>	<b>Dlouhodobý majetek celkem</b>	<b>Sešitě IV. 19</b>	<b>42 132</b>	<b>34 061</b>
Dlouhodobý nehmotný majetek celkem				
1.	Nehmotná výsledky výzkumu a vývoje	(010)	2	
2.	Software	(013)	3	
3.	Obecná práva	(014)	4	
4.	Drobný dlouhodobý nehmotný majetek	(015)	5	
5.	Ostatní dlouhodobý nehmotný majetek	(016)	6	156
6.	Nadřazený dlouhodobý nehmotný majetek	(041)	7	
7.	Poskytnuté zálohy na dlouhodobý nehmotný majetek	(051)	8	
Sešitě I.1. až I.7.		9	156	156
II	Dlouhodobý hmotný majetek celkem			
1.	Podíly	(091)	10	375
2.	Umělecká díla, předměty a sbírky	(092)	11	60
3.	Stavby	(0911)	12	42 402
4.	Samostatné movité věci a soubory movitých věcí	(092)	13	4 925
5.	Převážná část movitých prostředků	(093)	14	
6.	Zakladní sádko a sádko zvířat	(093)	15	
7.	Samostatné movité finanční majetek	(098)	18	1 125
8.	Ostatní dlouhodobý hmotný majetek	(099)	17	22
9.	Nadřazený dlouhodobý hmotný majetek	(042)	18	
10.	Poskytnuté zálohy na dlouhodobý hmotný majetek	(052)	19	
Sešitě I.1. až II.10.		20	48 856	41 090
III	Dlouhodobý finanční majetek celkem			
1.	Podíly v závazcích a fidejucmárních společnostech	(091)	21	
2.	Podíly v účelových společnostech pro představný výkon	(092)	22	
3.	Důvěrné omezené poplatky držitelé do splatnosti	(093)	23	
4.	Půjčky organizačním složkám	(094)	24	
5.	Další dlouhodobé půjčky	(095)	25	
6.	Ostatní dlouhodobý finanční majetek	(096)	26	
7.	Poskytnuté dlouhodobé finanční majetek	(043)	27	
Sešitě III.1. až III.7.		28		
IV	Oprávy k dlouhodobému majetku celkem			
1.	Oprávy k nehmotným výsledkům výzkumu a vývoje	(072)	29	
2.	Oprávy k softwaru	(073)	30	
3.	Oprávy k osobním právům	(074)	31	
4.	Oprávy k drobnému dlouhodobému nehmotnému majetku	(075)	32	
5.	Oprávy k ostatnímu dlouhodobému nehmotnému majetku	(076)	33	156
6.	Oprávy ke stavbám	(081)	34	-3 420
7.	Oprávy k samostatným movitým věcem a souborům movitých věcí	(082)	35	-2 255
8.	Oprávy k převážné části movitých prostředků	(083)	36	
9.	Oprávy k zakladnímu sádku a sádku zvířat	(084)	37	
10.	Oprávy k ostatnímu dlouhodobému hmotnému majetku	(085)	38	1 124
11.	Oprávy k ostatnímu dlouhodobému hmotnému majetku	(086)	39	-22
Sešitě IV.1. až IV.11.		40	-6 962	-8 863

## AKTIVA

				Ataž Město	Stav k prvnímu dni účetního období	Stav k posledního dně
				b	l	2
<b>B. Káňkooboj majetek celkem</b>		<b>Sečet B.1. až B.8.</b>		41	3 434	5 532
I Zásoby celkem	1. Materiál neukladá			(119)	38	83
	2. Materiál na cestě			(118)		
	3. Nestandardní výroba			(121)		
	4. Polotovary vlastní výroby			(112)		
	5. Výrobky			(120)		
	6. Zůstatk			(124)		
	7. Zůstatk na účtech v jiných prostředcích			(132)		
	8. Zůstatk na cestě			(109)		
	9. Poskytnutá práva na zásoby			(114)		
<b>Sečet I.1. až I.9.</b>				51	39	63
II Finanční celkem	1. Oděrné káň			(211)	1 122	940
	2. Směnky v inkasu			(312)		
	3. Podílové základy investiční papíry			(313)		
	4. Podílové závazkové listiny			(214)	455	405
	5. Ostatní finanční			(215)	234	1 002
	6. Podílové základy záměrné			(315)	56	22
	7. Pohledávky ze insolventní společnosti a úprav přijetí			(318)	304	
	8. Daň z příjmů			(317)		
	9. Ostatní příjmy daně			(342)		
	10. Daň z příjmu osobnosti			(343)		
	11. Daňová daně o poplatky			(345)	11	
	12. Náklady na oděrné a ostatní z. úpraven se státním rozpočtem			(346)		
	13. Náklady na oděrné a rest. zúčtování s rozpočtem územní samosprávy			(348)		
	14. Podílové základy zúčtování s jinými			(368)		
	15. Pohledávky z poskytnutých záměrných úroků			(373)		
	16. Pohledávky z výměny dluhopisů			(376)		
	17. Jiné pohledávky			(378)	294	153
	18. Dávkové účty ostatní			(383)		
	19. Dorazná položka k pohledávkám			(387)		
<b>Sečet II.1. až II.19.</b>				71	2 076	2 537
III Káňkooboj finanční celkem	1. Pokladna			(211)	372	32
	2. Ceníky			(212)	6	1
	3. Účty v bankách			(221)	122	1 838
	4. Úsporné účty papíry k sledování			(251)		
	5. Dávkové účty papíry k obchodování			(253)		
	6. Ostatní účty papíry			(255)		
	7. Pohledávky káňkooboj finanční majetku			(259)		
	8. Peníze na cestě			(267)		
<b>Sečet III.1. až III.8.</b>				80	500	1 839

		číslo řádku	Stav k prvnímu dni účetního období	Stav k poslednímu dni
a		0	1	2
IV.	1. Následy přelich období	(381)	01	24
Jevná záloha	2. Příjmy přelich období	(385)	B2	878
do celku	3. Kurzové rozdíly přílhan	(389)	B3	
Součet IV.1. až IV.3.		04	19	1 006
Aktiva celkem		Součet A. až G.	25	45 555
				26 960



PASIVA		Číslo řádku	Stav k prvnímu dni účetního období	Stav k poslednímu dni	
a		b	3	4	
<b>A</b>	<b>Vlastní zdroje celkem</b>	<b>Sečet A.I. až A.II.</b>	<b>58</b>	<b>24 797</b>	<b>23 827</b>
<b>I.</b>	<b>Vlastní jmění</b>	<b>(501)</b>	<b>57</b>	<b>52 700</b>	<b>28 226</b>
<b>Jmění celkem</b>	<b>2. Fondy</b>	<b>(91)</b>	<b>68</b>	<b>803</b>	<b>1 892</b>
	<b>3. Oceňovací rozdíly z přecenění majetku a závazků</b>	<b>(87)</b>	<b>18</b>		
	<b>Sečet I.1. až I.3.</b>		<b>80</b>	<b>53 303</b>	<b>28 028</b>
<b>II.</b>	<b>Účet výsledku hospodaření</b>	<b>(553)</b>	<b>91</b>	<b>x</b>	<b>1 569</b>
<b>Výsledek hospodaření celkem</b>	<b>2. Výsledek hospodaření v souladu s účetním řízením</b>	<b>(531)</b>	<b>92</b>	<b>1 404</b>	<b>x</b>
	<b>3. Neozdroje oň zisk, neuvozené ztráty minulých let</b>	<b>(502)</b>	<b>93</b>		
	<b>Sečet II.1. až II.3.</b>		<b>94</b>	<b>1 404</b>	<b>1 569</b>
<b>B.</b>	<b>Cizí zdroje celkem</b>	<b>Sečet B.I. až B.IV.</b>	<b>95</b>	<b>10 758</b>	<b>11 266</b>
<b>I. Rezervy</b>	<b>1. Rezervy</b>	<b>(591)</b>	<b>96</b>		
	<b>Hodnota I.1.</b>		<b>97</b>		
<b>II. Dlouhodobé závazky celkem</b>	<b>1. Dlouhodobé bankovní úvěry</b>	<b>(504)</b>	<b>98</b>	<b>8 212</b>	<b>6 905</b>
	<b>7. Vydání dluhopisů</b>	<b>(558)</b>	<b>99</b>		
	<b>3. Závazky z pronájmu</b>	<b>(505)</b>	<b>100</b>		
	<b>4. Příjem dlouhodobé zálohy</b>	<b>(506)</b>	<b>101</b>		
	<b>5. Dlouhodobé směrnky k úhradám</b>	<b>(509)</b>	<b>102</b>		
	<b>6. Dohodné úvěry poskytnuté</b>	<b>(508)</b>	<b>103</b>		
	<b>7. Ostatní dlouhodobé závazky</b>	<b>(508)</b>	<b>104</b>		
	<b>Sečet II.1. až II.7.</b>		<b>105</b>	<b>8 212</b>	<b>6 905</b>
<b>III. Krátkodobé závazky celkem</b>	<b>1. Dohodné úvěry</b>	<b>(521)</b>	<b>106</b>	<b>268</b>	<b>243</b>
	<b>2. Směnky k úhradě</b>	<b>(522)</b>	<b>107</b>		
	<b>3. Příjem zálohy</b>	<b>(524)</b>	<b>108</b>	<b>800</b>	<b>230</b>
	<b>4. Ostatní závazky</b>	<b>(525)</b>	<b>109</b>	<b>269</b>	<b>275</b>
	<b>5. Zaměstnanci</b>	<b>(531)</b>	<b>110</b>	<b>41</b>	<b>629</b>
	<b>6. Ostatní závazky vůči zaměstnancům</b>	<b>(532)</b>	<b>111</b>	<b>5</b>	<b>13</b>
	<b>7. Závazky k krátkodobým sociálním zabezpečovacím a omezeným příspěvkům</b>	<b>(536)</b>	<b>112</b>		<b>556</b>
	<b>8. Daň z příjmu</b>	<b>(541)</b>	<b>113</b>	<b>81</b>	<b>53</b>
	<b>9. Ostatní příjmy daně</b>	<b>(542)</b>	<b>114</b>	<b>6</b>	<b>21</b>
	<b>10. Daň z přidané hodnoty</b>	<b>(549)</b>	<b>115</b>	<b>20</b>	
	<b>11. Ostatní daně a poplatky</b>	<b>(546)</b>	<b>116</b>		<b>16</b>
	<b>12. Závazky ve vztahu k ostatnímu hospodaření</b>	<b>(546)</b>	<b>117</b>		
	<b>13. Závazky ve vztahu k rozpisům segmentů (sám hospodařící podnik)</b>	<b>(546)</b>	<b>118</b>		
	<b>14. Závazky z upravených hospodářských výsledků ostatních podniků a skupin</b>	<b>(571)</b>	<b>119</b>		
	<b>15. Závazky k územním jednotkám</b>	<b>(572)</b>	<b>120</b>		
	<b>16. Závazky z poskytnutí finančních oporad</b>	<b>(573)</b>	<b>121</b>		
	<b>17. Jiné závazky</b>	<b>(575)</b>	<b>122</b>	<b>312</b>	
	<b>18. Krátkodobé bankovní úvěry</b>	<b>(531)</b>	<b>123</b>	<b>10</b>	
	<b>19. Ostatní úvěry</b>	<b>(532)</b>	<b>124</b>		
	<b>20. Vydání krátkodobé dluhopisy</b>	<b>(541)</b>	<b>125</b>		
	<b>21. Vlastní dluhopisy</b>	<b>(551)</b>	<b>126</b>		
	<b>22. Dohodné úvěry poskytnuté</b>	<b>(535)</b>	<b>127</b>	<b>421</b>	<b>1 430</b>
	<b>23. Ostatní krátkodobé finanční výpomoci</b>	<b>(545)</b>	<b>128</b>		
	<b>Sečet III.1. až III.23.</b>		<b>129</b>	<b>2 435</b>	<b>3 221</b>

		Číslo řádku	Stav k prvnímu dni účetního období	Stav k posledním dni
a		b	3	4
IV účet převod	1. výdaje přístřích období	(203)	100	
	2. výnosy přístřích období	(284)	151	140
	3. Kurzové rozdíly zásob	(207)	132	
Součet IV až IV/3			153	140
Pachta celkem		Součet A. ř. B.	45 999	39 993

Odesláno dne:	Posláno:	Podpis odpovědné osoby:	Podpis osoby odpovědné za sestavení:	Datum sestavení:
18.6.2011	 CHARITA ČESKÝ TĚŠÍN Hlavní náměstí v Český Těšín 15 200 01, tel. 55 525 95 60			18.6.2011
			Telefon: 55 525 95 60	



Výkaz zisku a ztráty  
podle Přílohy č. 2  
zákonu č. 93/2002 Sb.

## VÝKAZ ZISKU A ZTRÁTY

k 31.12.2011  
( v celých tisících Kč )

Název a sídlo účetní jednotky

Charita Český Těšín  
Hrabinská 17  
Český Těšín  
757 01

Účetní jednotka dle:  
1 z celkových: finanční  
zpráva

CO
8033/842

Označení	Název ukazatele	Číslo (řádk)	Činnosti		
			Hlavní	Podnikatelská	Celková
			5	6	7
A.	<b>Metody</b>	1			
I.	<b>Spotřební náklady celkem</b>	Sočet I.1. až I.4.	3 738	180	3 870
1.	Spotřeba materiálů	(80)	1 347	100	2 107
2.	Spotřeba energie	(89)	1 513		1 513
3.	Spotřeba ostatních nepracovních odměn	(93)	240	2	250
4.	Prodané zboží	(86)			
II.	<b>Služby celkem</b>	Sočet II.6. až II.8.	2 934	50	2 984
5.	Opisy a účtovny	(91)	1 532	0	1 531
6.	Ostatné	(92)	9		9
7.	Náklady na reprezentaci	(93)	57		57
8.	Ostatní služby	(94)	1 285	21	1 317
III.	<b>Ovčeni náklady celkem</b>	Sočet III.9. až III.13.	12 058	19	12 077
9.	Mzové náklady	(95)	8 842	15	8 855
10.	Základní sociální pojistění	(96)	2 921	3	2 926
11.	Ostatní sociální pojistění	(97)			
12.	Základní sociální náklady	(98)	298		298
13.	Ostatní sociální náklady	(99)			
IV.	<b>Daně a poplatky celkem</b>	Sočet IV.14. až IV.16.	77		77
14.	Daně z příjmu	(101)			
15.	Daně z nemovitosti	(102)	1		
16.	Ostatní daně z poplatky	(103)	63		63
V.	<b>Ostatní náklady celkem</b>	Sočet V.17. až V.24.	2 187	241	2 408
17.	Bankovní poplatky a úroky z prodání	(141)			
18.	Ostatní poplatky a úroky	(142)			
19.	Úspěšné finanční pohledávky	(143)	10		10
20.	Úroky	(144)	317	1	318
21.	Kurzové ztráty	(145)			
22.	Dary	(146)	1		1
23.	Vanka a škody	(148)			
24.	Jiné ostatní náklady	(149)	1 828	240	2 032
VI.	<b>Očisty, prodání majetku, banka rozvahy a spravovaných prostředků celkem</b>	Sočet VI.25. až VI.33.	8 107		8 107
25.	Očisty dlouhodobého nehmotného a hmotného majetku	(251)	8 187		8 187
26.	Zostatková cena prodaného dlouhodobého nehmotného a hmotného majetku	(252)			
27.	Prodané cenné papíry a podíly	(253)			
28.	Prodaný mateřský	(254)			
29.	Tvorba rezerv	(256)			



Charažení	Název ústředí	Číslo řádku	Činnosti		
			Hlavní	Hospodářská	Celkem
			5	8	7
30.	Tvorba převyšek položek (508)	37			
VII.	Poskytnuté příspěvky celkem (Součet VI.3. až VII.32)	50			
31.	Poskytnuté příspěvky zářivkovému mušorgan. doškolání (521)	38			
32.	Poskytnuté darované příspěvky (522)	40			
VII.	Děle přímé celkem (číslo VI.33.)	41			
33.	Dodatečné odvody daně z přímé (525)	42			
	Některý celkem (Součet VI. VIII.)	43	28 102	101	28 502



Označení	Název ukazatele	Číslo řádku	Činnosti			
			Hlavní	Hospodářská	Celkem	
			5	6	7	
B.	Výnosy	44				
I.	Tržby za vlastní výkony a zboží celkem	Součet I.1. až I.3.	45	13 745	209	13 954
1.	Tržby za vlastní výrobky	(601)	48			
2.	Tržby z prodeje služeb	(602)	47	13 745	209	13 954
3.	Tržby za prodané zboží	(604)	48			
II.	Změna stavu vnitroorganizačních zásob celkem	Součet II.4. až II.7.	49			
4.	Změna stavu zásob nedokončené výroby	(611)	50			
5.	Změna stavu zásob polotovarů	(612)	51			
6.	Změna stavu zásob výrobků	(613)	52			
7.	Změna stavu zvířat	(614)	53			
III.	Aktivace celkem	Součet III.8. až III.11.	54			
8.	Aktivace materiálu a zboží	(621)	55			
9.	Aktivace vnitroorganizačních služeb	(622)	56			
10.	Aktivace dlouhodobého nehmotného majetku	(623)	57			
11.	Aktivace dlouhodobého hmotného majetku	(624)	58			
IV.	Ostatní výnosy celkem	Součet IV.12. až IV.18.	59	11 123	150	11 279
12.	Smluvní pokuty a úroky z prodlení	(641)	60			
13.	Ostatní pokuty a penále	(642)	61			
14.	Platby za odepsané pohledávky	(643)	62			
15.	Úroky	(644)	63	10		10
16.	Kurzové zisky	(645)	64			
17.	Zúčtování fondů	(648)	65	1 121	79	1 200
18.	Jiné ostatní výnosy	(649)	66	9 992	77	10 069
V.	Tržby z prodeje majetku, zúčtování rezerv a opravných položek celkem	Součet V.19. až V.25.	67	44	7	51
19.	Tržby z prodeje dlouhodobého nehmot. a hmot. majetku	(652)	68	44		44
20.	Tržby z prodeje cenných papírů a podílů	(653)	69			
21.	Tržby z prodeje materiálu	(654)	70		7	7
22.	Výnosy z krátkodobého finančního majetku	(655)	71			
23.	Zúčtování rezerv	(656)	72			
24.	Výnosy z dlouhodobého finančního majetku	(657)	73			
25.	Zúčtování opravných položek	(659)	74			
VI.	Přijaté příspěvky celkem	Součet VI.26. až VI.28.	75	512	59	571
26.	Přijaté příspěvky zúčtované mezi organizačními složkami	(681)	76			
27.	Přijaté příspěvky (dary)	(682)	77	512	59	571
28.	Přijaté členské příspěvky	(684)	78			
VII.	Provozní dotace celkem	Hodnota VII.29.	79	5 564		5 564
29.	Provozní dotace	(691)	80	5 564		5 564
	Výnosy celkem	Součet I. až VII.	81	30 988	431	31 419



Označení	Název ukazatele	Číslo řádku	Činnosti			
			Hlavní	Hospodářské	Čekem	
			5	6	7	
C.	Výsledek hospodaření před zdaněním	Výnosy - Náklady	82	866	-20	1 536
2c	Daň z příjmů	část:	83	207		967
D.	Výsledek hospodaření po zdanění	D - 34	34	1 539	-20	1 559

Datum a čas:

28.6.2012

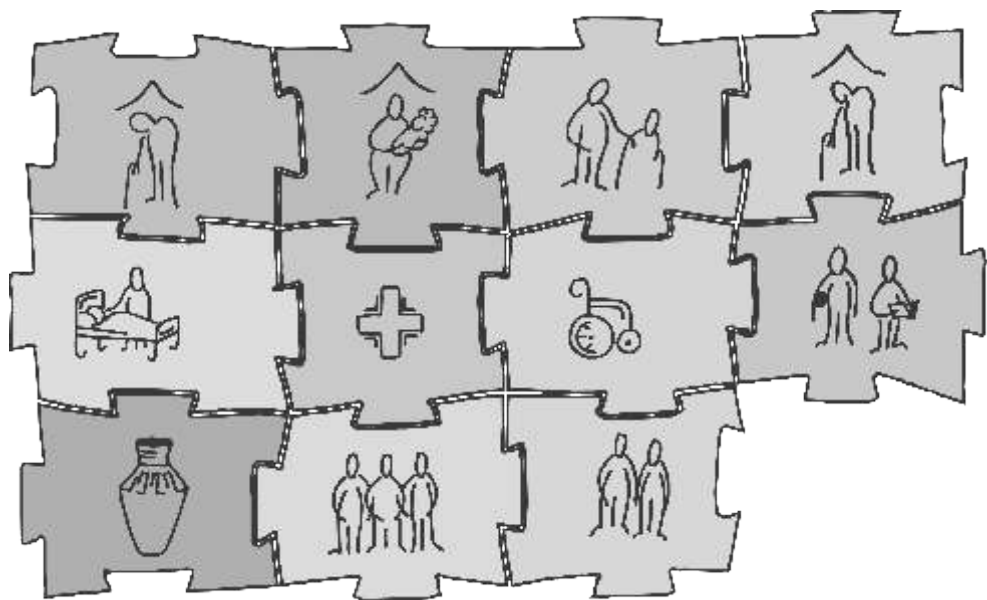
Razítko:

CHARITA  
ČESKÝ TĚŠÍNNobelská 17, 752 01 Český Těšín  
IČ: 602 200 120

Podpis odpovědné osoby:

Podpis osoby odpovědné za zúčtování:

Telefon: 071 340 9100



*Spolu to zvládneme!*



**CHARITA**

**ČESKÝ TĚŠÍN**

**Naše poděkování patří všem, kteří podporují naši činnost, a to nejen finančně a materiálně, ale také osobní podporou, příkladem a modlitbou**

Činnost a aktivity Charity Český Těšín jsou realizovány především za přispění těchto subjektů

Ministerstvo práce a sociálních věcí, Ministerstvo kultury,  
Moravskoslezský kraj

Město Český Těšín, Statutární město Karviná, Statutární město Havířov,  
Město Vratimov, Obec Soběšovice, Obec Těrlicko, Obec Třanovice,  
Obec Chotěbuz, Obec Ropice, Obec Komorní Lhotka, Obec Dolní  
Domaslavice, Obec Albrechtice u Českého Těšína, Obec Nošovice,  
Obec Strítěž, Obec Horní Tošanovice

Diecézní charita ostravsko-opavská

Římskokatolická farnost Český Těšín, Římskokatolická farnost Těrlicko,  
Římskokatolická farnost Hnojník, Římskokatolická farnost Karviná

Autocentrum pod Zelenou, Automarket Český Těšín, Area Stavby,  
C&A móda, Bezpečnost práce - Petr Zborník, Kanlux, Koeximpo,  
Elektro Roman Sikora, M&M reality holding, Martek Medical, OK okna,  
Pekárny Martina, Repronis, Ritex, T-Mobile

Nadace České spořitelny, Nadace OKD, Výbor dobré vůle

**DĚKUJEME**



**CHARITA**  

---

**ČESKÝ TĚŠÍN**